

2016

Gwangju-Jeonnam KOTESOL Conference

SERVICE – A Tradition in Teaching



March 12, 2016

Gwangju National University of Education

Organized by
Gwangju-Jeonnam Chapter
Korea TESOL

www.koreatesol.org/Gwangju

Gwangju-Jeonnam Chapter Officers

Dr. David E. Shaffer

President

Email: chosunu@yahoo.com

Cell: 010-5068-9179

William Mulligan

Vice-President

Kwangju Women's University Email: fsubilltesol@gmail.com

Lindsay Herron

Treasurer

Gwangju Natl. Univ. of Education

Email: lnherron@gmail.com

Gene Shaffer

Officer-at-Large

Gwangju

Email: spiritmonger@naver.com

Bryan Hale

Membership Coordinator Sunkyung Academy, Gwangju

Email:bryan.english.teacher@gmail.com

Jocelyn Wright

Officer-at-Large

Mokpo National University

Email: jocelynmnu@yahoo.com

Ynell Lumantao

Officer-at-Large

Chonnam National University

Email: ynell_alpha@yahoo.com

Seongsuk Yun

Officer-at-Large

Ojeong English Center

Email: yssdemi@hanmail.net



Chapter Email: gwangju_kotesol@yahoo.com // gwangju@koreatesol.org

Chapter Website: http://koreatesol.org/gwangju

Facebook: Gwangju-Jeonnam KOTESOL

Twitter: Gwangju KOTESOL: @Gwangju KOTESOL

Table of Contents

Conference Welcome		5
KOTESOL President's Message		6
Plenary Session		7
Conference Schedule	8-	-9
Pre-Conference Workshop	10-	11
Concurrent Session Abstracts & Presenter Information	12-	21
Service Strand	12-13	
Social Justice Strand	14-15	
General ELT Strand	16-18	
General / Research Strand	19-21	
About Korea TESOL		22
About Gwangju-Jeonnam Chapter		23
KOTESOL Membership Information		24



The First Alleyway

is proud to support the

GWANGJU-JEONNAM CHAPTER OF KOTESOL

in facilitating the professional development of English teachers.



To show our appreciation of the hard work of KOTESOL members, The First Alleyway will extend a discount of 10% on food to all active KOTESOL members. (Proof of membership required.)

Located at Chungjang-ro An-gil 5-4 (충장로 안길 5-4) 1st Floor, On the street parallel to Chungjang-ro 3-ga.

Facebook: The First Alleyway Telephone: 070-4127-8066

Conference Welcome

Dr. David E. Shaffer Gwangju-Jeonnam Chapter President KOTESOL First Vice-President



Fellow Chapter members, distinguished presenters, KOTESOL members and ELT colleagues, sponsors and guests. Welcome to the Gwangju-Jeonnam KOTESOL Conference, the main event of the year for the Gwangju-Jeonnam Chapter of KOTESOL. Welcome to a full afternoon of professional development, brought to you through service, under the slogan of *Teachers Helping Teachers*.

The Gwangju-Jeonnam Chapter strives to assist English language teachers in the Gwangju-Jeonnam area in their professional development through monthly presentations by local specialists and invited outside speakers. The

Chapter also organizes outreach workshops to more distant corners of the province in addition to annual Chapter conferences such as this. We endeavor to provide relevant and quality presentations, and credit our thriving membership to this effort.

As are all our conferences, this conference is an attempt to meet the needs of not just our members, but those of the greater ELT community as well. This year's conference theme is SERVICE - A *Tradition in Teaching*. Teaching has always been much more than a 9-to-5, punch-card job; taking that extra step beyond the call of duty, making that extra impact. The theme is directly reflected in the plenary session and in an entire strand of concurrent presentations today. It embodies service to students, to other teachers, and to the wider community, as well as instilling the spirit of service in our students. It is our hope that this conference has a positive impact upon your professional development.

I would like to extend a couple of special welcomes to some special people, all outstanding examples of service. Professor Robert Dickey, a past president of KOTESOL, is our plenary speaker today. Dr. Gyeonggu Shin, Director of the GIC and a lifetime chapter member; and another lifetime chapter member, Lindsay Herron, currently President of KOTESOL.

We have an outstanding group of presenters assembled for you today: some familiar faces from within the Chapter, others from various corners of the nation, and a sizeable contingent of Japan-based presenters. Presenting on service in ELT, social justice, research results, and a variety of other topics, they bring us an outstanding selection of fresh and interesting ideas for you to choose from.

I cannot conclude without acknowledging the efforts of our conference team and of our student volunteers. It takes many hours of work over many months to put together a conference of this scale, and they have contributed more than you can imagine.

Once again, I welcome all of you, and hope that you find the conference intellectually stimulating and professionally rewarding.

President's Message

Lindsay Herron Korea TESOL President Gwangju-Jeonnam Chapter Treasurer



I love the theme of this conference – "Service: A Tradition in Teaching." It works on so many levels.

First, it encapsulates our efforts for our students: the countless hours teachers spend pondering and preparing lessons, worrying about and working with students, creating materials, and seeking out professional development opportunities in order to provide the best possible experience for everyone involved.

The theme also captures the essence of KOTESOL. Without the selfless dedication of hundreds of volunteers across the country, KOTESOL would

not exist. KOTESOL, itself, is an exemplar of the power of service: it brings together a diverse array of people – different interests and talents, different backgrounds, countries, and native languages – to create a whole that is greater than its parts. For many of us, KOTESOL serves as a support network and surrogate family; for others, KOTESOL provides a locus for sharing ideas, inspiration, and guidance. We are teachers helping teachers, united in our desire to improve English language teaching in Korea. KOTESOL is rooted in service, built on thousands of hours of effort by volunteers and dedicated to providing service to educators throughout the country. The result is an amazing and diverse organization that has touched countless teachers' lives and – I hope – uplifted and improved them in some way.

In addition, I love how the theme connects us not only to our predecessors in the grand tradition of teaching – millennia of teachers working hard for the benefit of their students – but also to the present and future. As teachers, we serve not only our students but also our world, as the service and social justice strands at this conference will explore. We are cultivating global citizens and the leaders of the future; in our classrooms, we can sow the seeds necessary to create critically and socially aware students – students who do not blindly submit to dominant paradigms, who are empowered to control their own learning, question the system, and take action in their local communities. We, as teachers, can serve society now and in the future by nurturing a generation willing to challenge entrenched ideologies, decry injustice, and address with determination and compassion the myriad problems facing us today, both locally and globally.



Service – A Hallmark of Professionalism

Prof. Robert Dickey

PLENARY PRESENTATION

FROND AMANAC

Education is known as one of the "service industries." But I think most of us would agree that we see teaching as more than just that – yes, even for those in the education sweatshops found across Korea. If we seek to be called "professionals," how are we distinguishing ourselves from janitorial staff and short-order cooks?

In this brief presentation, we will charge ourselves with defining our marks of distinction. We may roughly classify these as (a) the way we work, (b) our expectations, and (c) our service.

In academia, performance evaluation is not strictly measured by the quantitative outputs (although this is changing somewhat). Common measures include research, classroom performance (however measured), the traditional "white-collar worker" measures, and SERVICE. Today we will talk about three types of service: (a) service on campus, (b) service within the profession, and (c) service in the wider community.

Active participation from all attendees is highly sought. Through our service to our colleagues, we all learn.

PLENARY SPEAKER

Rob Dickey has been teaching English and assorted other subjects in Korea since 1994. He is a past-president of Korea TESOL, and has been involved in the management of various organizations and events within and beyond TESOL since 1980. Rob holds advanced degrees in public administration (MPA) and law (JD), plus the CELTA, and has also completed coursework for a Master in English Education. His publications include the forthcoming entry "Ethics" in the *TESOL Encyclopedia of English Language Teaching* (Wiley-Blackwell). After 10+ years teaching in tourism-English and law departments, he has been teaching in the School for Public Service at Keimyung University since 2009. Email: rjdickey@content-english.org

Gwangju-Jeonnam KOTESOL Conference

Service – A Tradition in Teaching

Schedule 10:30-12:00	■ Pre-Conference Workshop (Reflective Practice SIG Reflecting on the Services We Provide as Teachers	G) Stewart Gray	833
12:00	Registration Begins		1F
1:00-1:25	■ Opening Ceremony David Shar	ffer, Lindsay Herron Gyeonggu Shin	Graduate School
1:25-1:50	■ Plenary Session Service – A Hallmark of Teaching	Robert Dickey	"
2:00-2:45	■ Serving the Community Through Adult Language Ed Simple Activities to Make Your Schools More Accep Grades, Grade Inflation, and What We're Measuring Commonly Overlooked Issues with Classroom Management		811 812 813 814
3:00-3:45	■ The Shared Benefits of Student Community Volunted Experiences	er Nancy Harcar	811
	Content Builders for Community Action	Maria Lisak	812
	Streamline the Teaching of Writing with Good	ogle C Gallagher,	813
	Classroom Teaching Writing Skills: From Letters to Words Sentences	K Enochs, G Smith Jessica Magnusson	814
4:00-4:45	■ Service Learning in Foreign Language Learning Serve Your Students' Children: Teach Anthropogeni	Robert Dickey c Julian Warmington	811 812
	Global Warming	c Junan Warmington	012
4:00-4:25	Teaching the Article to Korean Learners	Chris Redmond	813
	Profiling EFL Learners' Motivational Trajectories	Neil McClelland	814
4:25-4:50	Effort-Based Grading for General Skills Language Classes	Daniel Corks	813
	Young EFL Learners and Critical Thinking	Stewart Gray	814
5:00-5:25	■ How a Student Internship Program Can Globalize a University	Tracy Wiedman	811
	Focusing on the Triple Bottom Line in Gwangju	J Wright, M Lisak	812
	"End-to-End" English: The Pitfalls of Translating in ELT	Daniel Svoboda	813
	NNESTs' Anxieties and Insecurities: Self-Perceptio Of Their Communicative Limitations	ns Mikyoung Lee	814
5:30	■ Closing (Prize Drawing)		811

Schedule of Events

10:30-12:00	Reflective Practice Session: Reflecting on the Services We Provide as Teachers (Teacher Training Center / 교사교육센터, Rm. 833)				
12:00	Registration Begins (TTC, 1F / 교사교육센터, 1 층)				
13:00-13:25	Opening Ceremony (Graduate School, 대학원 대강당)	Welcome Address — Dr. David Shaffer (Chapter President) Service through KOTESOL — Lindsay Herron (KOTESOL President) Service through ELT and the Community — Dr. Gyeonggu Shin (GIC Director)			
13:25-13:50	Plenary Session Service: A Hallmark of Professionalism — Dr. Robert Dickey				
CONCURRENT SESSIONS (TTC,교사교육센터)	Service Rm. 811	Social Justice Rm. 812	General ELT Rm. 813	General/Research Rm. 814	
14:00-14:45	Serving the Community Through Adult Language Ed. — Sylvain Bergeron	Simple Activities to Make Your Schools More Accepting — Jocelyn Wright	Grades, Grade Inflation, and What We're Measuring — Billie Pritchett	Commonly Overlooked Issues with Classroom Management — Brian Burgoyne	
15:00-15:45	The Shared Benefits of Student Community Volunteer Experiences — Nancy Harcar	Content Builders for Community Action — Maria Lisak	Streamline the Teaching of Writing with Google Classroom — C. Gallagher, K. Enochs, G. Smith	Teaching Writing Skills: From Letters to Words to Sentences — Jessica Magnusson	
16:00-16:45	Service Learning in Foreign Language Learning — Robert Dickey	Serve Your Students' Children: Teach Anthropogenic Global Warming — Julian Warmington	Teaching the Article to Korean Learners — Christopher Redmond Effort-Based Grading for General Skills Lang. Classes — Daniel Corks	Profiling EFL Learners' Motivational Trajectories — Neil McClelland Young EFL Learners and Critical Thinking: An Action Research Project — Stewart Gray	
17:00-17:25	How a Student Internship Program Can Globalize a University — Tracy Wiedman	Focusing on the Triple Bottom Line in Gwangju — Maria Lisak & Jocelyn Wright	"End-to-End" English: The Pitfalls of Translating in ELT — Daniel Svoboda	NNESTs' Anxieties and Insecurities: Self-Perceptions — Mikyoung Lee	
17:30	Closing: Prize Drawing (TTC, Rm. 811)				

REFLECTIVE PRACTICE SIG WORKSHOP

Reflecting on the Services We Provide as Teachers

Stewart Gray KOTESOL Reflective Practice SIG Facilitator

THE PRESENTATION



In the spirit of the conference, the theme of this reflective practice will be *service*. During this 90-minute morning session, we will be taking the opportunity to reflect upon the ways that we, other teachers, and students provide service to one another, and share our opinions on the subject for our mutual benefit. Here are some questions that you might find useful to think about as a lead up to the session:

- What services do you believe an English teacher can or should provide to others?
- Which of these services, if any, might you wish to provide more of, or more completely, or in a different way?

The goal for the meeting will be for everyone, through reflection and discussion, to have the opportunity to clarify for themselves what sorts of services are fundamental to them as EFL professionals, and how they might be able to more efficiently, effectively, and satisfyingly render these services. Hope to see you there.

THE PRESENTER

Stewart Gray is an English teacher at Baekseok Culture University, and a graduate of the Dankook University TESOL program. His interests are language, identity, motivation, critical thinking and reflective practice. Stewart is the facilitator of the Seoul Reflective Practice SIG, which holds meetings on the third Sunday of any given month.

Gwangju-Jeonnam Reflective Practice SIG

The Gwangju-Jeonnam Reflective Practice Special Interest Group (RP-SIG) is a group of professional EFL teachers with a desire to reflect upon and improve their teaching and assist others in doing the same. We meet monthly, usually on the second Saturday of the month, from 11:00 AM-12:30 PM at the Aldersgate Café next to GNUE. Our next meeting will be held on April 9. For more information, visit our Facebook page (Reflective Practice SIG Gwangju-Jeonnam) or the Korea TESOL website (http://www.koreatesol.org/content/reflective-practice-special-interest-group-gwangju-jeonnam-group) or contact one of the co-facilitators: Jocelyn Wright (jocelynmnu@yahoo.com) or Bryan Hale (bryan.english.teacher@gmail.com).



2:00-2:45 Serving the Community Through Adult Language Education

By Sylvain Bergeron



For TESOL educators wishing to share their knowledge beyond a traditional classroom setting, community service offers an excellent way to experience a different and rewarding side of English language teaching. By reaching out to the local community, teachers are able to further develop their professional skills as they serve others through the medium of language education.

This presentation will address three main topics: The first, offers a Japanbased EFL perspective on the topic of service through English language teaching. The second topic introduces some of the challenges and rewards

associated with serving the community through adult language education. The third topic introduces a student-centered activity that can be used effectively with a large, mixed-level, and multi-generational class of adult learners.

Sylvain Bergeron has been teaching EFL in Japan since 1993. He holds an MEd TESOL from the University of Wollongong (Australia). A member of Gunma University's Center for International Education and Research, he is involved in program planning and development while also continuing to maintain his role as a language instructor. His research interests include global education management, peace and ethics education, and learner-centered teaching.

3:00-3:45 The Shared Benefits of Student Community Volunteer Experiences

By Nancy Harcar



In the process of teaching an English interview class at her university, this presenter noticed gaps of certain skills and experience in several high-need areas on her students' resumes: lack of language practice with actual native English speakers outside the classroom, lack of experience with volunteerism and other service jobs, and lack of exposure to working in all-English environments. Committed to helping her students find ways to bridge these experience gaps, Nancy Harcar experimented with coordinating an opportunity for her students to volunteer at a non-profit expat event in her city of Gwangju.

She will describe how the event was mutually beneficial for both the students and the community, and how the program has grown since its inception.

Nancy M. Harcar has been teaching English in Korea since 2009. She currently works at Kwangju Women's University in the International Education Center, where she is an assistant professor of English. She has been very active in the Gwangju community as a fundraiser, volunteer, and event organizer.

4:00-4:45 Service Learning in Foreign Language Learning

By Robert Dickey



Service Learning is "a teaching and learning strategy that integrates meaningful community service with instruction and reflection to enrich the learning experience, teach civic responsibility, and strengthen communities." Korea's universities are now looking towards task-based, content-driven and student-discovery (inquiry) models, plus stronger ties to employment throughout the curriculum. And mandatory "social service" from undergraduates. Service Learning offers opportunities to address all these.

This workshop starts from a few illustrations of on-campus and off-campus activities, and puts teachers together to discuss ideas based on the skills and knowledge beyond language teaching that can be used to motivate students to further develop their language skills.

Rob Dickey has been teaching English and assorted other subjects in Korea since 1994. He is a past-president of Korea TESOL, and has been involved in the management of various organizations and events within and beyond TESOL since 1980. After 10+ years teaching in tourism-English and law departments, he has been teaching in the School for Public Service at Keimyung University since 2009. Email: rjdickey@content-english.org

5:00-5:25 How a Student Internship Program Can Globalize a University

By Tracy Wiedman



Tokyo International University has created a new internship program through which students have the opportunity to become leaders and role models at the university. Faculty Advisor Tracy Wiedman will discuss the creation and implementation of the Student Leadership Internship (SLI) and how it encourages student-generated activities and ideas in an effort to promote a truly globally minded university community. The presentation will outline the organizational structure of the program as well as offer examples of how the student teams support and serve international students and

language programs on campus.

Tracy Wiedman is currently a Global Teaching Fellow in the School of Language Communication at Tokyo International University. She has a master's degree in teaching language arts and ESOL from Willamette University and a bachelor's degree in journalism from the University of Oregon. She also has experience teaching high school students in Oregon and has taught elementary school English in Hanam City, South Korea.

2:00-2:45 Simple Activities to Make Your Schools More Accepting

By Jocelyn Wright



Since UNESCO endorsed "education for all" in The Salamanca Statement in the 1990s, South Korea has made an effort to greatly expand inclusive education. Today, more special-needs children than ever before have access to schools. However, there are still a number of obstacles, including the competition-oriented school culture, a lack of leadership from principals, attitudes towards students with disabilities, cooperation between regular and special education teachers, and teacher education. Although our power may be limited as language educators, we can nevertheless attempt to raise

awareness, change perceptions, and eliminate discrimination. Aiming towards these goals, this interactive workshop will discuss special needs and present simple activities that can contribute to more accepting classrooms and schools while promoting English language learning.

Jocelyn Wright works in the Department of English Language and Literature at Mokpo National University. Her background is in linguistics and education, and she is also CELTA certified. She has been teaching English in Korea at the university level for over seven years. She co-facilitates the local Reflective Practice Special Interest Group (RP-SIG) and is trying to stimulate a Social Justice SIG for critical educators.

3:00–345 Content Builders for Community Action

By Maria Lisak



Within the frameworks of community action, social justice, and experiential learning, the presenter shares materials on community engagement, volunteering, and social entrepreneurship in topics administration and welfare as created with her Korean university students in Gwangju. The materials used to help students discover the world around came from Gwangju organizations as well as well-known international nonprofit organizations. With these materials the learners engaged and challenged themselves through a critically reflective lens. By tackling topics of social welfare administration, the learners

developed confidence to share their voice in a way that was participatory and co-constructive with their world.

Maria Lisak teaches in the Public Administration & Social Welfare Department at Chosun University in Gwangju, South Korea. She is a teacher who is committed to a volunteer lifestyle. She is currently working on her EdD in Literacy, Culture and Language Education through Indiana University. She is researching digital and media technology acquisition and use by low-income older adults.

4:00–4:45

Serve Your Students' Children: Teach AGW (Anthropogenic Global Warming)

By Julian Warmington



This presentation starts with a conversation focused on the conference theme and introduces a set of precepts: that students have traditionally seen the student-teacher relationship as one of trust with a potential to learn wider life lessons; that life is starting to change drastically for us all due to anthropogenic global warming (AGW); that just as AGW presents the largest challenge to daily life, so too it presents the largest challenge for teachers. The presentation will then introduce a selection of teaching materials, while also covering a range of key vocabulary and terms. Both

selections include material for teaching across the spectrum of students' ages and levels. Some of the varied resources will be described; others will be demonstrated involving audience interaction.

Julian Warmington is a trained and experienced primary and intermediate school teacher from Aotearoa (New Zealand). For his post-graduate diploma in teaching, he specialized in teaching in a second language, including studying the Maori language. He holds an MA in English literature and has taught at the university level in South Korea for over ten years. He is currently editor-inchief of *The English Connection*. He is interested in teaching English through song, cooperative learning, and critical thinking.

5:00-5:25 Focusing on the Triple Bottom Line in Gwangju

By Maria Lisak & Jocelyn Wright





When John Elkington (1997) talks about the "triple bottom line" in *Cannibals with Forks*, he is referring to three components of a socially responsible agenda: economic prosperity, environmental sustainability, and social justice. He uses the metaphor of a three-legged stool to drive home the fact that all three are necessary. In this short, interactive session, participants will complete an activity that

involves dialoging and networking with others who have engaged in various local initiatives (e.g., Clean Gwangju project, World Human Rights Cities Forum, Gwangju Freecycle, The Vagina Monologues, UNESCO KONA cultural exchange). The hope is that everyone will gain knowledge about current and past projects and be inspired to take positive action in the future.

Maria Lisak teaches in the Public Administration and Social Welfare Department at Chosun University in Gwangju. She is a teacher who is committed to a volunteer lifestyle. She is currently working on her EdD in Literacy, Culture, and Language Education through Indiana University.

Jocelyn Wright works at Mokpo National University. Her background is in linguistics and education, and she is CELTA certified. She co-facilitates the local Reflective Practice Special Interest Group (RP-SIG) and is trying to stimulate a Social Justice SIG for critical educators.

2:00-2:45 Grades, Grade Inflation, and What We're Measuring

By Billie Pritchett



What is the purpose of grades in EFL teaching? What effect might grade inflation have on the instruction? What is actually being measured through grades in the EFL classroom, and what difference do grades make to how and what we teach? These are the primary questions that will be addressed in this talk, and although we might not achieve certainty with respect to these questions, the hope is that through looking at the thoughts and experiences of fellow teachers and sharing our own thoughts and experiences, we can come to some rough understanding of the relationship between grades and our learning-

teaching practices.

Billie Pritchett is an assistant professor of English at Chosun University. He has a master's degree in TESOL from Murray State University in Kentucky (USA), and he has worked as an English language instructor in both Korea and the United States. Billie has been teaching for over six years.

3:00-3:45 Streamline the Teaching of Writing with Google Classroom

By C. Gallagher, K. Enoch, G. Smith



Recent technological developments by Google make it possible for writing teachers to have an almost entirely digital workflow that reduces work while enhancing the writing process for novice academic writers. This practice-based presentation will show just how easy it is to use an integrated combination of Google Classroom, Drive, and Docs to distribute assignments,

collaborate on documents, provide feedback, monitor progress, and assess work – all within the digital domain. Available in most any language and free, these apps offer an attractive and effective digital solution for any teacher, program, or writing center, regardless of language, culture, or economic circumstance.

Chris Gallagher, Ken Enochs, and Guy Smith are instructors in the English for Liberal Arts program at International Christian University in Tokyo, Japan. They specialize in teaching English for Academic Purposes and each has considerable experience presenting at TESOL conferences in Japan, Korea, Cambodia, USA, and the UK. Recently they have dedicated themselves to collaborating on an increasingly digital workflow, especially in teaching writing.

4:00–4:25 Teaching the Article to Korean Learners

By Christopher Redmond



The article has long been a point of difficulty for Korean learners of English. Even for more advanced learners, article errors remain common in both spoken and written speech. Fortunately, there are several possible solutions to this problem. This presentation aims to provide evidence-based strategies to reduce the number of article errors in Korean learners' output. Examples of some common article errors from my own learners will be provided, as will some theoretical basis for the reasons behind the errors. The primary aim is to put forward strategies that teachers can use and develop to teach this

problematic area of grammar. Evidence from published literature will be used to support the suggestions provided.

Chris Redmond teaches English at Duksung Women's University in Seoul. He taught for two years at a high school in Daegu and has worked as a presentation skills instructor at Yonsei University. He received his BA (English and history), MA (film studies), and CELTA from University College Cork and is currently studying towards an MA in applied linguistics and TESOL with the University of Leicester.

4:25–4:50 Effort-Based Grading for General Skills Language Classes

By Daniel Corks



When creating assessments for our students, we often default to the most straightforward thing to evaluate: their raw language ability. However, for a class with a wide range of levels that is often the least fair or productive way to grade them. The lower-level students can't catch up, and the higher-level students stay on top regardless of effort. However, rewarding effort over ability, either directly or indirectly, can encourage every student to apply themselves and improve, regardless of level, and it promotes the skills and habits that they will need for continuing to learn outside of the classroom.

This presentation will expand on the rationale for this type of assessment and present specific techniques for doing so. Participants will be encouraged to share their ideas with the audience as well.

Daniel Corks is a graduate of Sogang University in Seoul, with a master's degree in applied linguistics in the field of second language acquisition. He is currently an assistant professor at Dongshin University in Naju, Jeonnam, and a member of the Gwangju-Jeonnam Chapter of KOTESOL.

5:00-5:25

"End-to-End" English: The Pitfalls of Translating in ELT

By Daniel Svoboda



In the EFL classroom, educators are faced with a choice of encouraging incremental successes in the target language or pushing learners to make a complete and irreversible decision to communicate exclusively in English during class. Learners looking for shortcuts often request that the educator "translate" specific expressions from their mother tongue into English. For the uninitiated, however, this often complicates rather than clarifies their understanding of English. In this interactive workshop, an attempt will be made to illustrate several examples of how merely answering student questions

can lead to misunderstandings and to argue that the EFL classroom must promote the cause of "end-to-end" English, in which language and culture combine to convey meaning.

Daniel Svoboda is an assistant professor in the Graduate School of Interpretation and Translation (GSIT) at the Hankuk University of Foreign Studies (HUFS) in Seoul, Korea. He graduated with an MA in literature in 2011 and is currently working on his doctoral dissertation in literature. His professional interests include Korean-English translation theory and literary criticism.



2:00-2:45 Commonly Overlooked Issues with Classroom Management

By Brian Burgoyne



This presentation will deal with classroom management, which is the one subject in education that has the least amount of time dedicated to it. After much trial and effort, a new teacher usually figures out a method that works for them. Unfortunately, that's usually where a teacher's classroom management skill development stops. This subject is one that bears regular scrutiny by educators in the same way we evaluate our daily lessons and yearly curriculum.

For the purposes of this presentation, we will be looking briefly at the lack of preparation as well as issues of teacher perception, teacher presence, and lesson reception. These three areas are usually overlooked or unknowingly addressed, yet can be the key to successful classroom management.

Brian Burgoyne is a long-time educator with over 15 years of teaching experience. He has taught in a wide variety of environments to diverse groups of students. Brian has been in Korea for eight years and his most recent position is Assistant Professor of English Language at Chosun University. He enjoys reading, writing, and does "not suffer fools."

3:00-3:45
Teaching Writing Skills: From Letters to Words to Sentences

By Jessica Magnusson



Many EFL teachers find that there is a huge gap in the English levels of their students. This gap often becomes apparent when teachers assess the writing proficiencies (or lack thereof) of their students. In the same classroom, there may be students who can write full sentences along with other students who have not yet learned to identify and write the letters of the alphabet.

This presentation demonstrates eight basic writing activities geared towards beginning or reluctant writers in the kindergarten-middle school age range and

illustrates the process of developing a systematic approach towards teaching writing that allows students to move from the letter level to the word level and on to the sentence level with their writing.

Jessica Magnusson earned a Masters of TESOL from the School for International Training. She has taught general English courses, teacher training courses, and special programs for Gwangju National University of Education since 2011. She has also taught at DongNam Health University in Suwon. Prior to coming to Korea, she taught for four years in China. Her interests include hiking and foreign language studies.

4:00-4:25 Profiling EFL Learners' Motivational Trajectories

By Neil McClelland



This presentation presents an investigation into second language learning motivation in students at a single university in western Japan. In a mixed-methods study, Stage 1 developed longitudinal "motivational profiles" based on four attitudinal dimensions: (a) internationalism, (b) grade-orientation, (c) attitudes to native-speakers, (d) and interest in English media, as well as TOEIC scores submitted over two years. Stage 2 employed narrative elicitation with selected students to highlight "critical incidents" in their experiences with English, both before and during their time at university. To facilitate fullest

possible participation, interviews were conducted in the L1 (Japanese) by a peer research assistant. The outcome of the study was a set of Thematic Language Learning Histories (TLLH) that combine quantitative profiles with in-depth narrative accounts from the students.

Neil McClelland is an associate professor in the Center for Fundamental Education at the University of Kitakyushu in Japan. His research interests include all aspects of individual differences and personality psychology as they affect second language learning in formal schooling. Neil has over twenty years of experience teaching and researching in Japan.

4:25-4:50
Young EFL Learners and Critical Thinking: An Action Research Project

By Stewart Gray



Many commentators stress that students of all ages need to develop critical thinking skills to thrive in the modern world. However, certain issues remain controversial in the literature: Can critical thinking be taught, and if so how? Are young children capable of critical thinking? This presentation details the efforts of two teacher-researchers to teach critical thinking to a class of early elementary-aged, beginner-level Korean EFL students using children's literature as a foundation. The presentation includes descriptions of the instruments and procedures used to guide planning, assessment, and the action

research/reflection process, as well as some of the results observed, difficulties encountered, and perspectives gained as to the practicality of conducting critical thinking-focused classes.

Stewart Gray is an English teacher at Baekseok Culture University and a graduate of the Dankook University TESOL Program. He has been living and teaching in Korea five years. His interests are in language, identity, motivation, critical thinking, and reflective practice. This presentation is of research being undertaken collaboratively with Roxy Lee, an English teacher associated with Annyeong Elementary School and Dankook University.

5:00-5:25 NNESTs' Anxieties and Insecurities: Self-Perceptions of Their Communicative Limitations

By Mikyoung Lee



This study examined NNESTs' self-perceived English proficiency levels, anxieties, and insecurities due to their perceptions of communicative limitations and strategies to reduce those anxieties. Twenty NNESTs completed a questionnaire on self-perceived English proficiency level and were interviewed. Although they evaluated their proficiency level as high in the questionnaire, they identified anxieties because of communicative limitations in the interviews. Their anxieties originated from students, colleagues, and other potential reasons. The NNESTs felt more anxious about

their communication abilities not because of comparison with NESTs but because of students who were more fluent than they were. To reduce anxieties, regardless of their proficiency levels, the participants applied five strategies: maintaining self-confidence, preparing thoroughly for classes, utilizing other resources, improving their English proficiency, and engaging with self-supported groups.

Mikyoung Lee received her PhD in Educational Psychology at the University of Munich, her MA in TESOL at Sookmyung Women's University, and her BA at Yonsei University. She is a guest researcher in the Department of Psychology at the University of Munich as well as a special lecturer in the Graduate School of TESOL at Sookmyung Women's University, also lecturing at Christian College of Nursing in Gwangju. Her main research interests are language acquisition, achievement goals and emotions, and teacher emotions and emotional regulation.





About Korea TESOL and the Gwangju-Jeonnam Chapter

education since 1992. KOTESOL has ten active chapters across the nation and holds annual national and international conferences. The Gwangju-Jeonnam Chapter currently has nearly 100 members and holds monthly meetings, usually the second Saturday of the month. Meetings regularly consist of two one-hour presentations or hands-on workshops on topics related to English language teaching, such as classroom methodology, activities, and management. It is an association of teachers helping teachers. Meetings are presently being held at Gwangju National University of Education. Admission to Chapter meetings is free to both members and non-members. The Chapter also holds an annual Chapter Conference and Outreach Workshops.

KOTESOL's active membership is currently close to 1,000 members. KOTESOL is an Affiliate of TESOL International Association (Teachers of English to Speakers of Other Languages), which has its headquarters in the United States. It is also an Associate member of IATEFL (International Association of Teachers of English as a Foreign Language), based in the United Kingdom. In addition to chapter monthly meetings, symposia, and annual chapter conferences, KOTESOL holds a national conference each spring and the largest international conference of any Korean ELT (English language teaching) association in Korea. Our recent International Conferences, held in October each year, have attracted well over 1,000 attendees. Recent conferences have featured world-renowned figures such as Stephen Krashen, David Nunan, Scott Thornbury, Jack Richards, Jeremy Harmer, Paul Nation, Rod Ellis, and Chuck Sandy. This year's International Conference will be held in Seoul on October 15-16. The renowned Thomas Farrell will be a main speaker.

KOTESOL members may also participate in any of the association's various SIGs (Special Interest Groups). These include the Reflective Practice SIG, Christian Teachers SIG, Professional Development SIG, Young Learners and Teens SIG, Extensive Reading SIG, Multimedia and CALL SIG, and Research SIG. KOTESOL members receive several regular publications: the quarterly magazine, *The English Connection* (TEC); the *Korea TESOL Journal*, and the *KOTESOL Proceedings*. Member benefits include free attendance to any chapter meeting nationwide and reduced conference and symposia registration fees.

The Gwangju-Jeonnam Chapter invites you to actively participate in our 2016 program. If you are not yet a member, we invite you to become part of the KOTESOL and Chapter family, and the professional development that it has to offer.



www.koreatesol.org/gwangju



UNIVERSITYOF BIRMINGHAM

Looking for flexible study options?

We can help. Our Department of English Language and Applied Linguistics offers distance learning programmes part-time over 30 months, allowing you to fit your course around your existing commitments.

MA Applied Linguistics

This programme is for:

- Those who are interested in the application of language research to language pedagogy
- Teachers of English wishing to upgrade their professional standing

The programme covers a range of topics, including: corpus linguistics; sociolinguistics; lexis; functional grammar; spoken and written discourse; multi-modal communication. You also have the option to study some of the topics associated with the MA in TESOL.

MA Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL)

This programme is for:

 Practising teachers of English as a second or foreign language

The programme encourages you to use the concepts and theories that you encounter during your course of study in your own classroom. It covers a range of topics including: language teaching methodology; second language acquisition; syllabus and materials; pedagogic grammar; ELT management; sociolinguistics; lexis; teaching young learners; testing; classroom research and research methods.

Studying with the University of Birmingham

The University of Birmingham's Department of English Language and Applied Linguistics has received national recognition for its excellence in research and teaching. The programmes have been running for nearly twenty years and during this time we have built up an excellent reputation.

- Our expert staff will be available to support you throughout your studies
- We run Summer Schools every year in Japan, Korea and here in Birmingham
- You will have your own personal tutor to help you through the programme
- All your learning materials are online
- You will have access to the University's extensive online library

Our distance learning Masters programmes are designed to allow you to develop personally and professionally at your own pace. We offer a choice of start dates, so you can begin your studies at a time that suits – February, April, July or October. As the assessment is identical to the campusbased programmes, it is possible to choose to complete part of the programme on campus at the University of Birmingham.

For more information contact one of our local representatives:

Japan: Andy Lawson – a.lawson.1@bham.ac.uk Korea: Joanne McCuaig – j.mccuaig@bham.ac.uk Switzerland: Suzanne Oswald – s.oswald@bham.ac.uk UK and rest of world: Beverley Stubbs – b.stubbs.1@bham.ac.uk

Enhance your Professional Development with

Gwangju-Jeonnam Chapter KOTESOL

When: 2nd Saturday of the month

Where: Gwangju National University of Education

What: ELT Presentations at Meetings

Knowledgeable Presenters
Teaching Activity Sharing
Outreach Workshops
Congenial Atmosphere

Relevant ELT Topics
Networking Opportunities
Prize Drawings
Centrally Located
Free Admission

Come Grow with Us

Facebook: Gwangju-Jeonnam KOTESOL www.koreatesol.org/gwangju gwangju_kotesol@yahoo.com Twitter: @GwangjuKOTESOL





KOTESOL Membership Information

Who May Join

English teachers of any level or nationality are eligible to join KOTESOL. We welcome native and non-native speakers teaching at primary schools, secondary schools, language institutes, colleges and universities and other organizations. University students may join as student members.

What Memberships Types Are Available?

- Individual 1-Year Membership (40,000 won)
- International 1-Year Membership (60,000 won / US\$60.00)
- Undergraduate Student 1-Year Membership (20,000 won, with documentation)
- Lifetime Membership (400,000 won)

How to Join

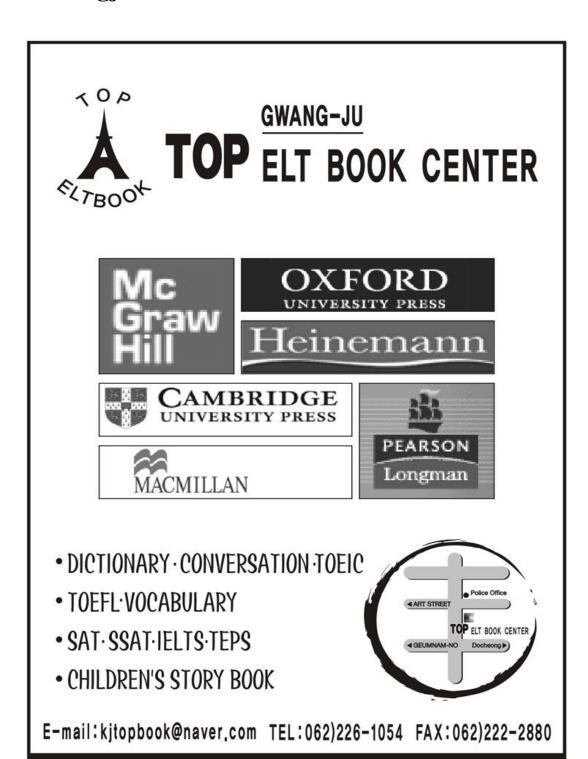
- Apply by using the online membership form at www.koreatesol.org/. On the front page, click on "JOIN KOTESOL" in the menu band and follow the directions there.
- 2 Alternately, paper membership application and renewal forms are available at the Chapter desk today and at Chapter meetings for those who prefer making a hard-copy application.

Membership payment may be made by:

- Direct bank transfer to KOTESOL: KEB account number 630-006952-841
- Payment in cash to the Chapter Membership Officer at a Chapter event



Gwangju-Jeonnam KOTESOL wishes to thank:



Conference Notes Z



Gwangju-Jeonnam KOTESOL wishes to thank:



For its donation of copies of the Longman Dictionary of Contemporary English for the prize draw.



For providing pizza vouchers for the prize draw and for its new discount on Alleyway cuisine to KOTESOL members.



For providing tickets to the April 23-24 showing of *The Vagina Monologues* for the prize draw.







For their promotional support.